

# LS 244

MOD. LS 244 (FR) COD. 37272160100 S/N 401093941 L.07

LAVASTOVIGLIE LS 244 (FR)



S/N 401093941 37272160100

LAVASTOVIGLIE LS 244 (FR)



S/N 401093941 37272160100

LAVASTOVIGLIE LS 244 (FR)



S/N 401093941 37272160100

LAVASTOVIGLIE LS 244 (FR)



S/N 401093941 37272160100



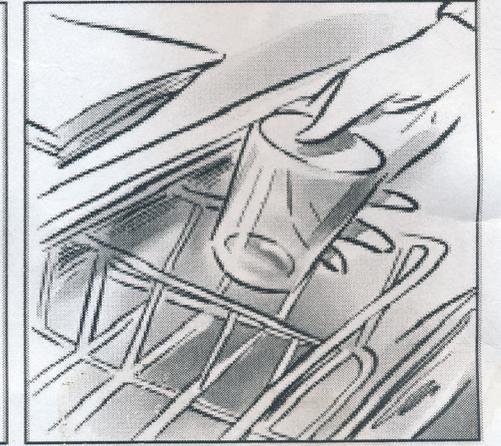
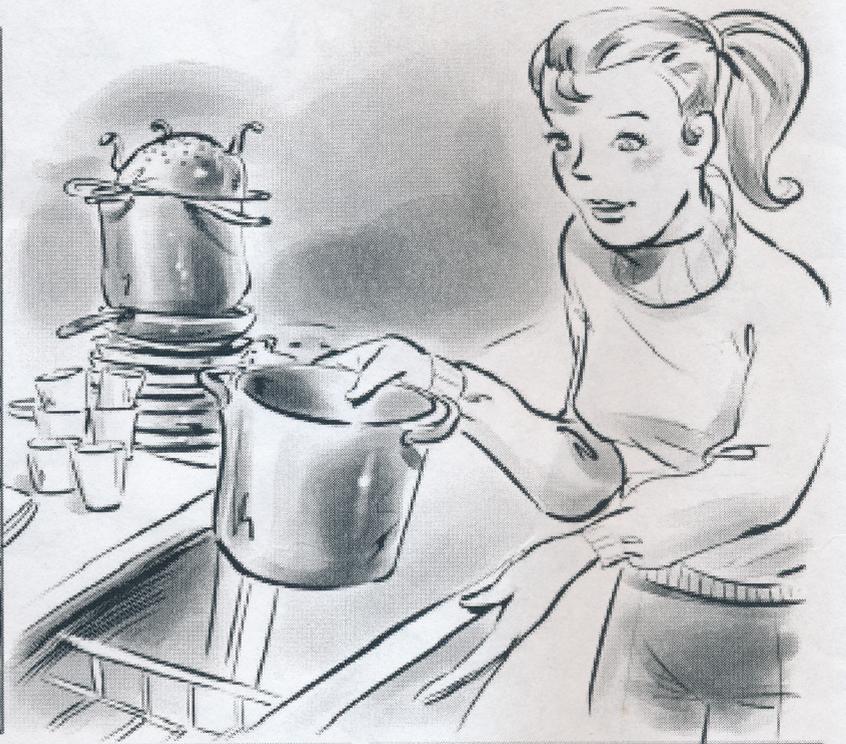
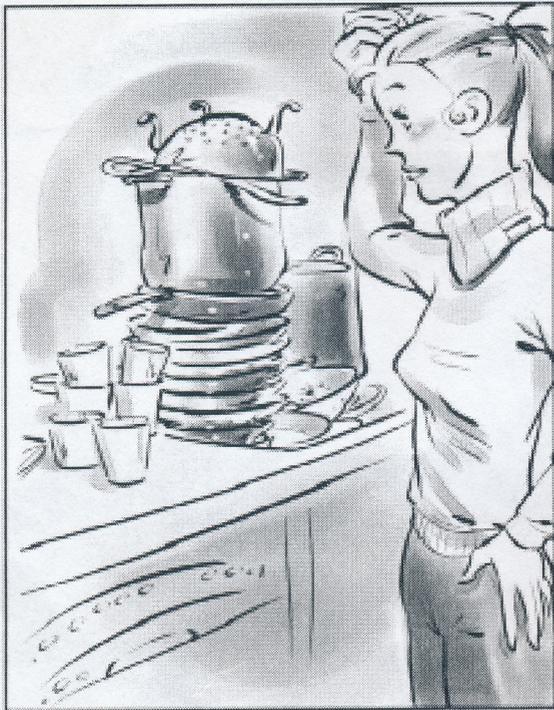
**Lave-vaisselle**

Instructions pour l'installation et l'emploi



**Dishwasher**

Instructions for installation and use



# Un guide rapide pour tout savoir sur votre lave-vaisselle

Ce manuel a une façon plaisante de vous énumérer tout ce que votre nouvel électroménager peut vous offrir. Vous découvrirez, en plus, un tas de curiosités et de petites astuces pour mieux laver votre vaisselle et prolonger la durée de votre machine.

## 1. Installation et déménagement (page 8)

Le bon fonctionnement de votre lave-vaisselle dépend en grande partie de la façon dont il a été installé, à sa livraison ou après un déménagement. Cette opération est donc de la plus haute importance. Vérifiez toujours :

1. Que l'installation électrique est conforme;
2. Que les tuyaux d'arrivée et d'évacuation de l'eau sont bien raccordés;
3. Que le lave-vaisselle est bien installé à plat. Sa durée de vie et son bon fonctionnement en dépendent.

## 2. Tableau de bord à vos ordres (page 2)

Apprenez à bien connaître les parties composant votre lave-vaisselle, vous vous en servirez mieux. Vous trouverez ici la description détaillée des commandes et des parties internes.

## 3. Rangement de la vaisselle (page 3)

Cette page contient des renseignements utiles qui vous aideront à bien ranger votre vaisselle à l'intérieur du lave-vaisselle et à exploiter à fond la place disponible.

## 4. Démarrage du lave-vaisselle (page 4)

Après avoir rangé votre vaisselle, choisissez le programme approprié et dosez correctement les produits de lavage et de rinçage. Lisez ces pages pour tout savoir sur chaque phase de lavage.

## 5. Le sel: un allié important (page 7)

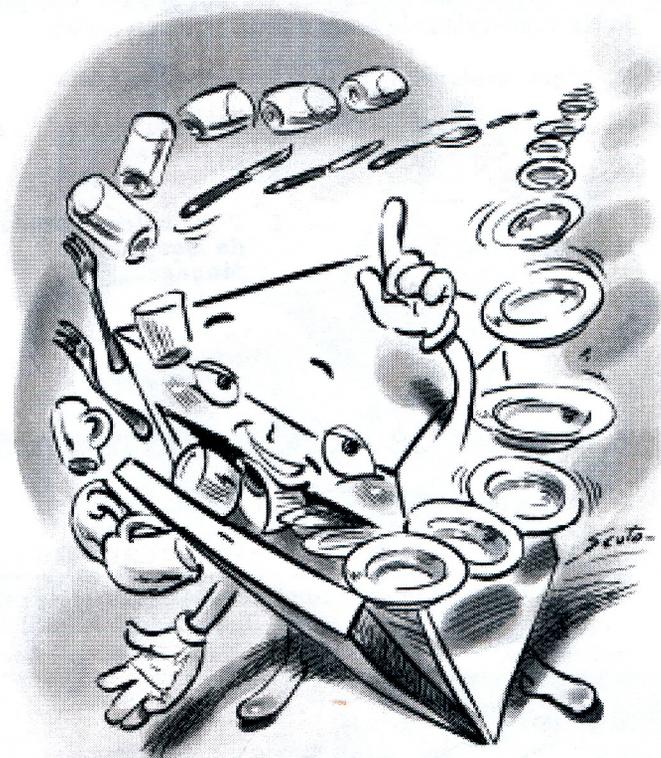
Utilisez un sel approprié et les quantités conseillées pour conserver votre lave-vaisselle en bon état, mieux laver et éviter que le calcaire ne l'endommage.

## 6. Faites des économies: nos conseils et nos suggestions (page 7)

De petits conseils pour mieux laver votre vaisselle et économiser en choisissant le programme adapté au type de chargement.

## 7. Problèmes et solutions (page 9)

Avant d'appeler le technicien, lisez ce qui suit: bon nombre de problèmes trouveront une solution immédiate. Et si vous n'y arrivez pas, appelez le service après-vente Ariston. En peu de temps et dans la limite du possible, toute panne sera réparée.



## 8. La sécurité pour toute la famille (page 9)

Lisez attentivement ce chapitre, vous y trouverez des renseignements utiles sur la sécurité au moment de l'installation, l'utilisation et l'entretien. Pour éviter de vilaines surprises.

## 9. Soin et entretien particuliers (page 10)

De temps en temps, au moins une fois par mois, occupez-vous plus particulièrement du groupe filtrant et des bras gicleurs. Voyez ici comment vous y prendre.

## 10. Gardez votre lave-vaisselle en forme (page 10)

Prévenez les pannes, les conseils qui vous sont fournis vous aideront à garder votre lave-vaisselle en pleine forme.

## 11. Caractéristiques techniques (page 2)

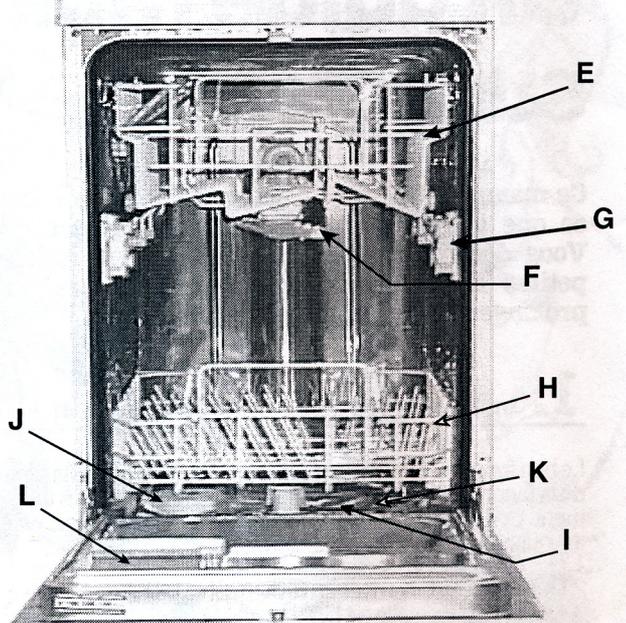
Les données techniques de votre électroménager sont toutes conformes à la réglementation en vigueur.

Ouvrons ensemble votre lave-vaisselle

## Qu'est-ce qu'il contient?

Apprenez à bien connaître les parties qui composent votre lave-vaisselle pour mieux vous en servir

- E. Panier supérieur
- F. Gicleur supérieur
- G. Réglage hauteur panier
- H. Panier inférieur
- I. Gicleur inférieur
- J. Bouchon réservoir à sel
- K. Filtre lavage
- L. Distributeur produits de lavage et de rinçage



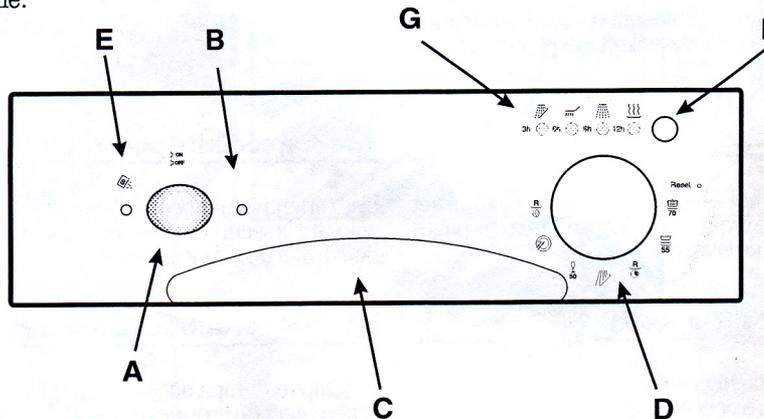
## Tableau de bord à vos ordres

- A. Touche ON-OFF**  
Appuyez sur cette touche pour allumer votre machine.
- B. Lampe-témoin**  
Elle vous signale que votre lave-vaisselle est branché.
- C. Poignée ouverture porte**  
Elle sert à ouvrir la porte du lave-vaisselle.

- D. Manette sélection programmes**  
Elle sert pour sélectionner un programme
- E. Voyant manque de sel**  
Il vous signale qu'il faut ajouter du sel.

- F. Touche sélection démarrage différé**  
Elle sert à différer de 12, 9, 6 ou 3 heures le démarrage du programme que vous avez choisi.

- G. Voyants déroulement cycle et départ différé**  
Ils vous renseignent sur les phases du programme en cours (prélavage, lavage, rinçages, séchage) et, si vous avez programmé un départ différé, ils signalent les heures manquantes au démarrage du cycle.



## Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques	
Largeur	cm. 44,5
Profondeur	cm. 60
Hauteur	cm. 85
Capacité	8 couverts standard
Pression eau alimentation	20 KPa ÷ 1MPa (0,2 ÷ 10 bar)
Tension d'alimentation	Voir plaquette caractéristiques
Puissance totale absorbée	Voir plaquette caractéristiques
Fusible	Voir plaquette caractéristiques

Ce lave-vaisselle est conforme aux Directives Communautaires suivantes:

- 73/23/CEE du 19/02/73 (Basses Tensions) et modifications successives;
- 89/336/CEE du 03/05/89 (Compatibilité Electromagnétique) et modifications successives;

# Comment s'y prendre pour charger la vaisselle?

Avant de laver, prenez de bonnes habitudes, vous obtiendrez de meilleurs résultats et augmenterez la longévité de votre lave-vaisselle. Éliminez les déchets les plus gros, mettez tremper vos casseroles et vos poêles particulièrement sales. Une fois que vous avez chargé votre vaisselle, contrôlez que les bras du gicleur tournent bien, sans buter contre la vaisselle. Ne superposez pas vos verres et vos tasses, veillez à ce que les assiettes ne se touchent pas.

## Tout d'abord.

Avant de ranger la vaisselle dans les paniers, éliminez les déchets de nourriture, ainsi les filtres ne se boucheront pas et le lavage n'en sera que plus efficace.

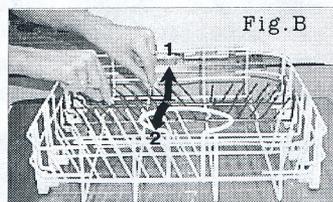
Si les casseroles et les poêles sont très sales, mettez-les tremper en attendant de les laver au lave-vaisselle. Pour charger votre vaisselle plus facilement, sortez les paniers.

## Que ranger dans le panier inférieur?

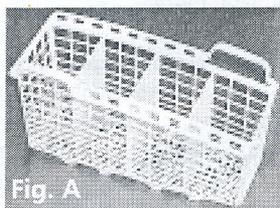
Nous vous conseillons de placer dans le panier inférieur la vaisselle plus difficile à laver: casseroles, couvercles, assiettes plates et creuses (les photos illustrent un exemple de chargement).

- **Plats et grands couvercles:** rangez-les sur les côtés du panier.
- **Casseroles, saladiers:** placez-les toujours sens dessus dessous.
- **Vaisselle très creuse:** mettez ces pièces en position oblique, l'eau pourra ainsi s'écouler et mieux les laver.

Le panier inférieur a des secteurs inclinables (voir figure B); vous pourrez ainsi charger davantage de casseroles et de poêles ou faire de la place aux plus grandes.



Rangez les couverts manches tournés vers le bas; si le panier est du type avec rangements latéraux, glissez les petites cuillères une par une dans les fentes (voir la figure A).



Mieux vaut placer les couverts particulièrement longs à l'horizontale à l'avant du panier supérieur.

Après avoir chargé le lave-vaisselle, n'oubliez pas de contrôler si les bras du gicleur tournent bien, sans buter contre la vaisselle.

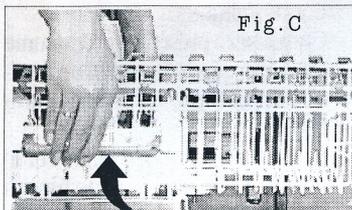
## Que ranger dans le panier supérieur?

Chargez votre vaisselle fragile et légère dans le panier supérieur: verres, tasses à thé et à café, soucoupes - mais aussi assiettes-saladiers bas, poêles et casseroles basses peu sales.

Placez la vaisselle légère de manière à ce qu'elle ne risque pas d'être déplacée par les jets d'eau.

## Le réglage du panier supérieur?

Le réglage en hauteur du panier supérieur vous permet de charger votre vaisselle plus facilement.

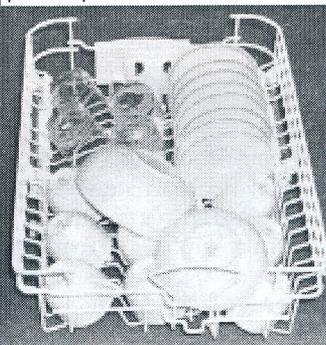


Deux poignées sur les côtés du panier supérieur vous permettent de régler sa hauteur (voir figure C).

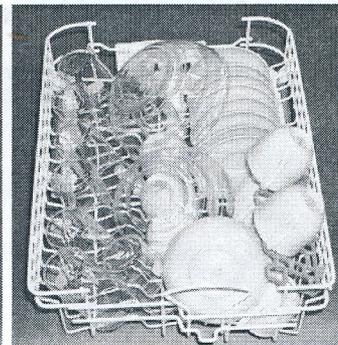


## Quelques exemples de chargement

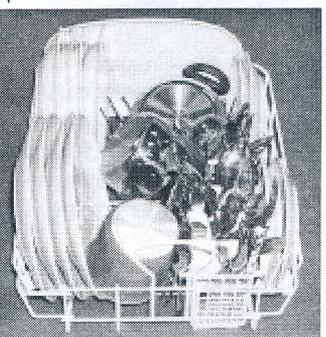
panier supérieur



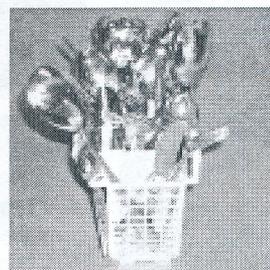
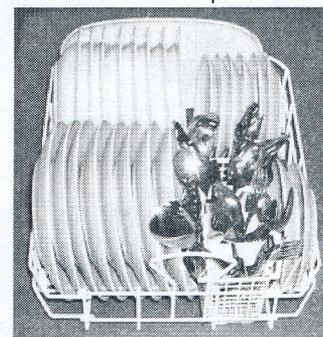
panier supérieur



panier inférieur



panier inférieur



## Démarrage du lave-vaisselle

# Allons-y!

**Vous avez chargé votre lave-vaisselle, il faut à présent choisir un programme de lavage. Une minute suffit pour apprendre**

### Tout d'abord.

Ouvrez à fond le robinet de l'eau et appuyez sur la touche ON-OFF "A": vous entendrez un bref signal acoustique et le voyant "B" s'allumera. Votre machine est allumée et vous pouvez à présent la programmer.

### Choisissez un programme.

Pour choisir un programme tournez le bouton "D" dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à amener le repère du bouton en face du symbole ou du numéro du programme que vous désirez sélectionner (consultez le tableau des programmes page 6).

Au bout de quelques secondes vous entendrez un bref signal acoustique: le lavage a commencé et il vaut mieux ne pas le modifier.

### Votre lave-vaisselle vous renseigne.

Votre lave-vaisselle est équipé de voyants (G) qui s'allument pour vous signaler le déroulement du cycle de lavage.

Voilà les symboles des différentes phases:

On part du voyant de gauche et on va vers celui de droite:



prélavage, lavage, rinçages, séchage.

A tout moment, votre lave-vaisselle vous signale où il en est.

### Modification du programme en cours.

Si vous vous êtes trompé de programme, aucun problème! Vous pouvez modifier le programme en cours s'il vient juste de commencer. Tournez le bouton dans le sens

**Vous pouvez modifier le programme en cours, s'il vient juste de démarrer.**

inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de Reset, au bout de quelques secondes vous entendrez 4 bips et le voyant "G" s'éteindra: cela signifie que toutes les sélections ont été annulées. Vous pouvez alors resélectionner le bon programme.

### Vous avez oublié d'introduire de la vaisselle ?

Cela peut arriver à tout le monde. Appuyez sur la touche ON-OFF pour interrompre le cycle de lavage, introduisez la vaisselle que vous aviez oubliée et appuyez de nouveau sur la touche ON-OFF. Le cycle redémarrera de l'endroit où vous l'avez interrompu.

### Fini?

La fin du cycle de lavage est signalée par 2 brefs signaux acoustiques et par le clignotement du voyant correspondant au séchage. Tournez le bouton jusqu'à la position de Reset pour effacer toutes les sélections.

Appuyez sur la touche "A" pour éteindre la machine, vous couperez ainsi l'arrivée de courant.

Fermez le robinet de l'eau. Attendez quelques minutes avant de sortir votre vaisselle: elle brûle! Si vous attendez un peu, elle séchera mieux à la vapeur. Videz d'abord le panier inférieur.

### Il y a une coupure de courant? Vous avez ouvert la porte de la machine?

Le programme s'interrompt et repart dès que le courant revient ou que vous refermez la porte. Tout a été prévu!

**Contrôlez que le programme est bien achevé avant de sortir votre vaisselle!**

### Décidez vous-même quand démarrer.

Vous avez chargé votre lave-vaisselle, avant de sélectionner le programme approprié, vous pouvez décider quand le faire démarrer.



Appuyez sur la touche "F" pour différer le départ du cycle de lavage de 12, 9, 6 ou 3 heures. Vous entendrez, à chaque pression, un bref signal acoustique et le voyant "G" correspondant au retard sélectionné s'allumera.

Choisissez à présent le programme souhaité, après le signal acoustique, le compte à rebours commence.

Vous verrez d'abord clignoter le voyant 12 heures, puis au fur et à mesure les autres voyants jusqu'à ce que le délai d'attente programmé touche à sa fin. Il vous suffira ainsi d'un coup d'œil pour savoir où en est votre compte à rebours.

Une fois le temps d'attente terminé, le voyant "G" s'éteint et le programme démarre.

### Vous avez changé d'avis ?

Si vous changez d'avis, vous pouvez programmer un autre délai d'attente, il suffit pour cela d'appuyer sur la touche "F" et recommencer la sélection. Pas besoin d'effectuer un Reset du programme.

Si vous souhaitez par contre annuler le départ différé programmé et lancer immédiatement le programme, appuyez plusieurs fois de suite sur la touche jusqu'à ce que le voyant "G" s'éteigne.

### Double fonction des voyants "G"

A l'expiration du délai d'attente départ différé, un bref signal acoustique indique le démarrage du cycle et au bout de quelques secondes le voyant "G" s'allume pour signaler que le programme est lancé et que l'appareil effectue la phase de lavage indiquée par le voyant.

**Lorsque vous ouvrez la porte du lave-vaisselle alors que le cycle de lavage est en cours ou vient juste de finir, faites attention au nuage de vapeur chaude qui s'échappe, vous risquez de vous brûler!**

## Produit de lavage et de rinçage

**N'utilisez que du produit de lavage spécial lave-vaisselle. Versez le produit de lavage dans le distributeur situé à l'intérieur de la porte. Avant de démarrer le cycle de lavage, bien sûr!**

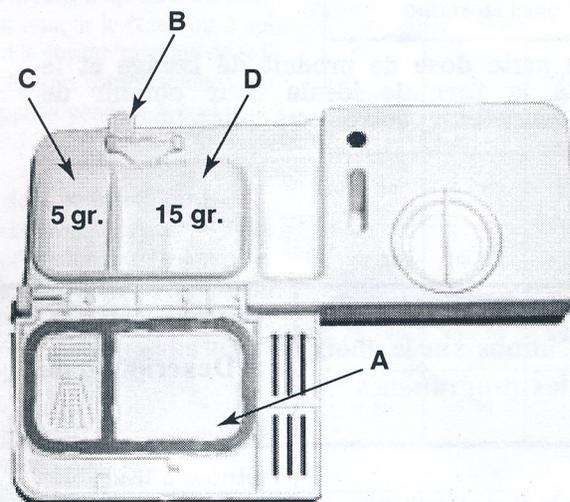
### Le produit de lavage

#### Chargement du produit de lavage

Pour ouvrir le couvercle A, appuyez sur la touche B. Remplissez de produit de lavage les deux bacs C et D jusqu'au bord.

Fermez le couvercle en appuyant jusqu'au dé clic.

Si vous préférez utiliser un produit de lavage en pastilles, mettez-en une dans le bac "D". Fermez le couvercle en appuyant jusqu'au dé clic.



#### Le couvercle ne ferme pas!

Contrôlez qu'il n'y a pas de résidus de produit de lavage sur les bords du bac. C'est certainement pour cela que le couvercle n'arrive pas à fermer. Nettoyez bien et vous verrez qu'il fermera.

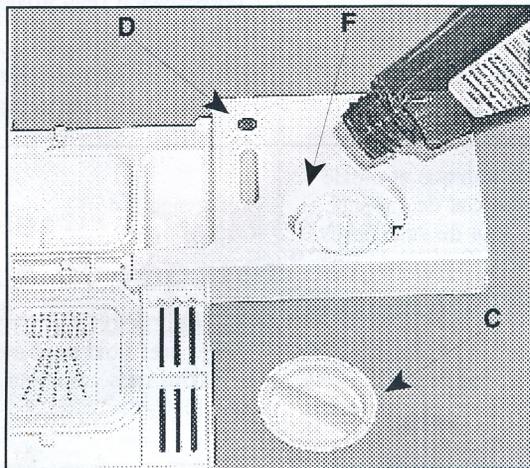
### Le produit de rinçage.

Le produit de rinçage fait briller votre vaisselle davantage car il améliore son séchage. Le réservoir à produit de rinçage est situé à l'intérieur de la porte, il faudra le remplir quand vous voyez qu'il est vide à travers l'indicateur optique «D».

(Si votre lave-vaisselle est équipé d'un voyant «produit de rinçage» remplissez le réservoir dès qu'il s'allume ou commence à clignoter).

#### Chargement du produit de rinçage.

Pour ouvrir le réservoir, tournez le bouchon C dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Attention à ne pas faire déborder le produit quand vous le versez. Vous pouvez régler la quantité de produit de rinçage utilisé par le lave-vaisselle: à l'aide d'un tournevis agissez sur le dispositif de réglage F qui se trouve sous le couvercle C.



Vous avez six positions au choix. Normalement il est réglé sur 2.

### Conseils utiles

- Dosez juste la quantité de produit de lavage nécessaire : si vous exagérez vous n'obtiendrez pas une vaisselle plus propre et vous polluerez plus.

- Entrez vos produits de lavage et de rinçage dans un endroit sec, loin de la portée des enfants.

Le réglage de la quantité de produit de rinçage utilisé améliore le séchage.

Si vous remarquez des gouttes d'eau ou des traces sur la vaisselle, tournez le dispositif de réglage vers les numéros plus élevés.

Si par contre votre vaisselle présente des traces blanches, tournez le dispositif de réglage vers les numéros plus bas.

### Attention

*Il existe dans le commerce des produits pour lave-vaisselle qui ont à la fois une fonction lavage, une fonction sel et une fonction rinçage (3 en 1) Si votre eau est dure ou très dure, nous vous conseillons d'ajouter quand même du sel dans le réservoir prévu à cet effet pour éviter la formation de traces blanches sur votre vaisselle ou à la surface de la cuve.*

*Suivez toujours les recommandations du fabricant reportées sur l'emballage.*

# Choisissez le bon programme

## A chaque besoin son programme

Sel, produit de rinçage, une juste dose de produit de lavage et le programme qu'il faut: voilà la formule idéale pour obtenir de meilleurs résultats et bien entretenir votre lave-vaisselle.

Choisissez le bon programme pour votre vaisselle.  
Choisir le programme le plus approprié à la charge que vous avez effectuée vous garantit une vaisselle propre et une meilleure utilisation de l'eau et du courant.

Programme	Indications sur le choix des programmes	Description du cycle	Produit de lavage pré-lavage + lavage	Produit de rinçage
 <b>Intensif</b>	Vaisselle et casseroles très sales (déconseillé pour la vaisselle fragile)	Pré-lavage à l'eau froide Pré-lavage à l'eau chaude 45°C Lavage prolongé à 70°C Rinçage à l'eau froide Rinçage chaud à 70°C Séchage	5+15 g	*
 <b>Normal</b>	Vaisselle et casseroles normalement sales. Cycle standard quotidien.	2 pré-lavages à l'eau froide Lavage prolongé à 55°C Rinçage chaud à 70°C Séchage	5+15 g	*
 <b>Rapide</b>	Cycle économique et rapide conseillé en cas de vaisselle peu sale, tout de suite après l'usage. Séchage exclu.	Bref lavage à 45°C Rinçage froid	15 g	
 <b>Trempage</b>	Lavage préalable dans l'attente de compléter le chargement au repas suivant	Lavage bref froid pour éviter que les résidus ne sèchent sur la vaisselle		
 <b>Verres</b>	Cycle économique et rapide conseillé pour la vaisselle ne supportant pas les hautes températures tout de suite après l'usage.	Lavage à 50°C. Rinçage tiède Rinçage chaud à 70°C Séchage.	15 g	*
 <b>Quotidien</b>	Vaisselle et casseroles normalement sales sans résidus secs.	Pré-lavage à l'eau froide Lavage à 55°C. Rinçage froid Rinçage chaud à 70°C Séchage.	5+15 g	*
 <b>Rapide Séchage</b>	Cycle économique et rapide conseillé en cas de vaisselle peu sale, tout de suite après l'usage.	Lavage bref à 40°C Rinçage froid Rinçage chaud à 70°C Séchage	15 g	*

## Jamais sans sel

# Votre eau

La dureté de l'eau varie d'un endroit à l'autre. Si votre eau est dure et qu'aucun adoucisseur n'est installé, des incrustations pourraient se former sur votre vaisselle. Or, votre lave-vaisselle dispose d'un adoucisseur qui utilise du sel spécial et élimine le calcaire de l'eau.

### Chargement du sel.

Utilisez du sel spécial lave-vaisselle.

Le réservoir à sel est situé sous le panier inférieur, remplissez-le comme suit:

1. Sortez le panier inférieur, dévissez et enlevez le bouchon du réservoir
2. Vous chargez le sel pour la première fois? D'abord, remplissez le réservoir d'eau (vous n'aurez plus à le faire par la suite)
3. Placez l'entonnoir du lave-vaisselle dans le trou et introduisez environ deux kilos de sel. Il est normal que de l'eau déborde du réservoir.
4. Revissez soigneusement le bouchon.



### Quand faut-il ajouter du sel?

Il faut remplir le réservoir à sel quand le voyant "manque de sel" «E» clignote. Votre machine vous le rappelle pendant 5 cycles de suite.

### Sel: dosage intelligent.

Votre lave-vaisselle peut régler sa consommation de sel selon la dureté de votre eau. Vous pourrez ainsi optimiser et personnaliser votre consommation de sel (ni trop ni trop peu).

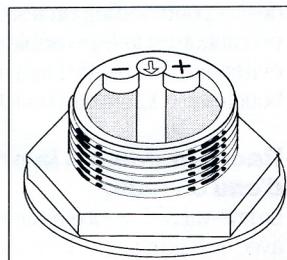
Pour régler la consommation de sel, procédez comme suit:

1. Dévissez le bouchon du réservoir à sel
2. Vous verrez sur la collerette du réservoir une flèche (figure): si nécessaire, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en allant du signe "-" au signe "+".

Choisissez la position de la flèche après avoir consulté le schéma sur la dureté de l'eau.

Dureté de l'eau			Position sélecteur	Consommation sel (grammes/cycle)	Autonomie (cycles/2kg.)
°dH	°fH	mmol/l			
0, 10	0, 17	0, 1,7	/	0	/
10, 25	18, 44	1,8, 4,4	-	20	60
25, 50	45, 89	4,5, 8,9	MED	40	40
> 50	> 89	> 8,9	+	60	25

Pour éviter la formation de rouille, chargez le sel avant de démarrer un cycle de lavage.

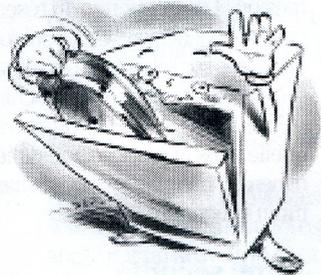


Vous ne connaissez pas le degré de dureté de votre eau? Renseignez-vous auprès de la société qui est chargée de la distribution de l'eau dans votre ville.

Des astuces et des conseils à votre service.

## Comment entretenir et réparer la vaisselle à laquelle vous tenez

■ Vous pouvez laver presque toute votre argenterie au lave-vaisselle. A deux exceptions près: l'argenterie ancienne et celle qui est décorée avec un agent oxydant. L'eau chaude peut desserrer les manches de l'argenterie ancienne et faire disparaître les motifs ornementaux de l'autre. Ne placez jamais l'argenterie au contact d'autres métaux: vous éviterez taches et noircissement.



■ Les plats et plateaux en argent doivent être lavés immédiatement après l'usage, surtout s'ils contenaient du sel, des œufs, des olives, de la moutarde, du vinaigre, des jus de fruit et des légumes cuits.

■ Pour votre vaisselle particulièrement fragile, faites un lavage spécial prévu sur votre lave-vaisselle.

Le lave-vaisselle non seulement vous permet d'économiser du temps et du travail, mais il désinfecte la vaisselle, en la lavant à une température élevée.

## Economiser: c'est possible

Utilisez les électroménagers de façon intelligente, vous ferez des économies et chouchouterez l'environnement.

### Charge maximum

Pour optimiser vos consommations, faites fonctionner votre lave-vaisselle à sa charge maximum. Si vous n'arrivez pas à le remplir tout de suite, utilisez le cycle trempage, vous éviterez la formation de mauvaises odeurs et d'incrustations.

### Le bon programme.

Choisissez le programme approprié au type de chargement que vous avez effectué. Le choix du programme dépend du type de vaisselle que vous devez laver et de son degré de salissure. Pour effectuer le bon choix, consultez le tableau des programmes page 6.

## Votre lave-vaisselle est arrivé

**A son achat ou après un déménagement, le bon fonctionnement de votre lave-vaisselle dépend en grande partie de son installation.**

Choisissez l'endroit où installer votre lave-vaisselle, vous pouvez le placer côte à côte avec des meubles ou contre le mur. Le lave-vaisselle est équipé de tuyaux pour l'arrivée et l'évacuation de l'eau, ils peuvent être orientés vers la droite ou vers la gauche en vue d'une meilleure installation.

### Encastrable

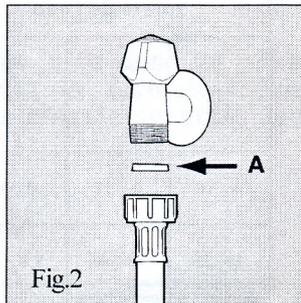
Ce modèle de lave-vaisselle peut facilement être encastré sous un plan de travail continu. Un kit de montage avec notice d'instruction est fourni avec l'appareil.

### Mise à niveau

Après avoir installé la machine, vissez ou dévissez ses pieds de réglage pour l'amener à la hauteur voulue et la mettre à niveau afin qu'elle soit parfaitement à plat. Veillez à ce qu'elle ne soit pas inclinée de plus de 2 degrés. Une bonne mise à niveau garantira le bon fonctionnement de votre lave-vaisselle.

### Raccordement à la prise d'eau froide.

Raccordez le tuyau d'arrivée à une prise d'eau froide avec embouchure fileté 3/4 gaz en interposant le petit filtre fourni avec le lave-vaisselle; vissez-le soigneusement au robinet (voir figure 2).



Si la tuyauterie de l'eau est neuve ou est restée longtemps inactive, avant de procéder au branchement, contrôlez en faisant couler l'eau, que cette dernière soit bien limpide et dépourvue d'impuretés. Cette précaution est indispensable pour éviter que l'entrée de l'eau ne se bouche et endommage la machine.

### Raccordement à la prise d'eau chaude.

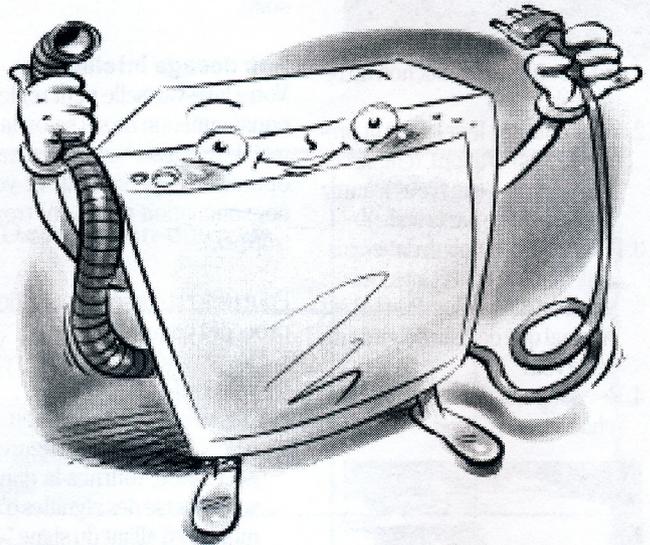
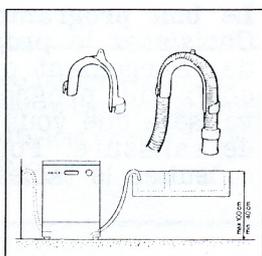
Le lave-vaisselle peut être alimenté avec de l'eau chaude de réseau (si vous disposez d'une installation centralisée avec radiateurs) ne dépassant pas 60°C.

Dans ce cas, la durée du lavage sera plus courte de 15 minutes et l'efficacité du lavage légèrement réduite.

Pour le raccordement à la prise d'eau chaude, procédez comme décrit pour le raccordement à la prise d'eau froide.

### Raccordement au tuyau d'évacuation

Introduisez le tuyau d'évacuation dans une conduite ayant au moins 4 cm de diamètre ou bien accrochez-le à l'évier. Evitez tous étranglements ou courbes excessifs. Pour bien le placer, utilisez le coude plastique spécialement fourni à cet effet (figure). La partie de tuyau



d'où sort l'eau (la partie libre) doit être placée à une hauteur comprise entre 40 et 100 cm et ne doit pas être plongée dans l'eau.

### Branchement électrique.

Vérifiez avant tout si les valeurs de tension et de fréquence du réseau correspondent bien à celles qui sont indiquées sur l'étiquette placée sur la contre-porte inox de la machine et si l'installation électrique à laquelle vous la raccordez est bien dimensionnée pour le courant maximum indiqué sur l'étiquette.

### Terre: sécurité indispensable.

Vous pouvez alors insérer la fiche dans une prise de courant munie d'une liaison à la terre efficace (la mise à la terre de l'installation est une garantie de sécurité prévue par la loi, vérifiez si votre installation est bien en règle).

### Câble d'alimentation.

Procédez à un contrôle périodique du câble d'alimentation; s'il est abîmé nous vous conseillons vivement de le faire remplacer par un service après-vente agréé.

Si la prise de courant à laquelle vous raccordez la machine ne correspond pas à la fiche, remplacez-la par une prise appropriée; n'utilisez ni adaptateurs ni déviateurs, ils pourraient provoquer des surchauffes ou des brûlures.

Fixez solidement le coude plastique spécial au mur pour éviter que le tuyau d'évacuation ne bouge et déverse l'eau par terre.

# Au moindre problème, lisez ce qui suit

Il peut arriver que le lave-vaisselle fonctionne mal ou pas du tout. La plupart du temps, vous pouvez résoudre ces problèmes vous-même. Avant de téléphoner au service après-vente, lisez ces quelques lignes.

## Le lave-vaisselle ne démarre pas

- Le robinet de l'eau est-il bien ouvert?
- Le robinet de l'eau est-il bien raccordé au tuyau?
- Y a-t-il une coupure d'eau à la maison?
- La pression de l'eau est-elle suffisante?
- Le tuyau est-il plié?
- Le filtre du tuyau d'arrivée de l'eau est-il bouché?
- La porte du lave-vaisselle est-elle ouverte?

## La vaisselle n'est pas propre.

- Avez-vous utilisé une dose de produit de lavage adéquate?
- Le programme de lavage sélectionné est-il approprié à la vaisselle que vous avez chargée?
- Le filtre et le micro-filtre sont-ils propres?
- Les gicleurs sont-ils libres?

## Le lave-vaisselle ne vidange pas

- Le tuyau d'évacuation est-il plié?

## Le lave-vaisselle présente des dépôts de calcaire ou une couche blanche.

- Le bouchon du réservoir à sel est-il bien fermé?
- La quantité de produit de rinçage est-elle bien dosée?

## Messages d'erreur

Votre lave-vaisselle monte un dispositif de sécurité à même de détecter des anomalies de fonctionnement.

Ces anomalies sont signalées par le clignotement rapide d'un ou deux indicateurs lumineux "G". Après avoir pris note des voyants qui clignotent, éteignez la machine et appelez le service après-vente.

## Alarme robinet fermé

Si par contre vous avez oublié d'ouvrir le robinet de l'eau votre machine vous le signale pendant quelques minutes par un bip qui retentit toutes les 5 secondes.

Ouvrez le robinet et votre machine redémarrera après quelques minutes. Si vous êtes absent lorsque les bips retentissent, la machine se bloque et les voyants 2 et 3 (lavage et rinçages) clignotent de façon rapide. Eteignez la machine à l'aide de la touche On-Off, ouvrez le robinet de l'eau et au bout de 20 secondes environ, rallumez-le, le programme redémarrera.

## Vous avez tout vérifié mais votre lave-vaisselle ne fonctionne toujours pas et le problème persiste?

Appelez le service après-vente le plus proche de chez vous et n'oubliez pas de leur signaler:

- le type de panne
- le sigle du modèle (Mod....) et le numéro de série (S/N....) que vous trouverez sur l'étiquette signalétique appliquée sur le côté de la contre-porte

Ne faites jamais appel à des techniciens non agréés et exigez toujours l'installation de pièces détachées originales.

# La sécurité chez vous

Votre lave-vaisselle a été fabriqué selon les réglementations internationales de sécurité les plus sévères en la matière. Elles vous protègent ainsi que votre famille. Lisez attentivement les avertissements et les renseignements de cette notice: ils vous fourniront des nouvelles utiles quant à la sécurité d'installation, d'utilisation et d'entretien de votre appareil. Pour ne pas avoir de mauvaises surprises.

1. Eliminez avec soin l'emballage (suivez les instructions concernant le dépôt sélectif des déchets de votre Commune)
2. Après avoir déballé l'appareil, contrôlez s'il est en bon état. Si vous avez le moindre doute, adressez-vous à un professionnel du secteur.
3. Votre lave-vaisselle ne doit être utilisé que par des adultes. N'y lavez que la vaisselle de tous les jours en suivant les instructions de ce manuel. Ne touchez pas la machine quand vous êtes pieds nus ou si vous avez les mains et les pieds mouillés.
4. L'usage de rallonges et de prises multiples est déconseillé. Si le câble d'alimentation électrique n'est pas assez long, faites-le remplacer sans oublier qu'il ne doit pas être écrasé ou dangereusement plié.
5. En cas de mauvais fonctionnement ou de travaux d'entretien, déconnectez l'appareil de la ligne (débranchez la fiche!).
6. Gardez les enfants à bonne distance des produits de lavage et du lave-vaisselle ouvert.
7. N'installez pas votre lave-vaisselle à l'extérieur, même s'il est abrité par un auvent: il est extrêmement dangereux de le laisser sous la pluie et les orages.
8. Ne touchez pas à la résistance pendant et dès la fin du cycle de lavage.
9. Ne vous appuyez pas et ne vous asseyez pas sur la porte ouverte, vous risqueriez de faire basculer le lave-vaisselle.
10. En cas de panne, fermez le robinet d'arrivée de l'eau et débranchez la fiche de la prise murale. Consultez le chapitre "Si vous avez des problèmes, lisez ce qui suit". S'il n'y a pas de solution possible, appelez le service après-vente.
11. Rendez inutilisables vos appareils hors d'usage comme suit: coupez le câble d'alimentation et rendez le verrouillage de la porte inopérant.

J'exige un technicien spécialisé et agréé qui monte des pièces détachées originales garanties par Ariston!



### Nettoyage et entretien particuliers

#### Le groupe filtrant

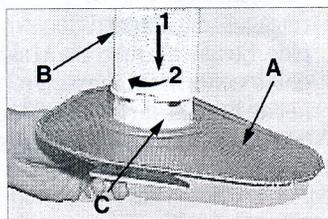
Si vous voulez toujours avoir d'excellents résultats de lavage, nettoyez le groupe filtrant.

L'eau de lavage est débarrassée des déchets d'aliments et remise en circulation parfaitement filtrée. Voilà pourquoi, il vaut mieux enlever, après chaque lavage, les déchets les plus gros arrêtés par le gobelet «C» et par le filtre semi-circulaire A; pour les sortir, tirez la poignée du gobelet vers le haut. Il vous suffira alors de les rincer à l'eau courante.

Nettoyez soigneusement, une fois par mois, tout le groupe filtrant: gobelet C + filtre semi-circulaire A + filtre cylindrique B. Pour sortir le filtre "B" tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour les nettoyer servez-vous d'une petite brosse non métallique.

Assemblez les pièces (comme illustré) et remontez le groupe dans le lave-vaisselle. Faites-le entrer dans son logement en poussant vers le bas.

N'utilisez pas votre lave-vaisselle sans filtres. Si les filtres ne sont pas montés correctement, l'efficacité du lavage en souffrira et vous risquez d'endommager l'appareil.



#### Nettoyage des bras gicleurs

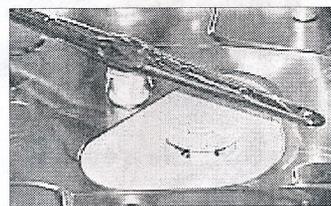
Il peut arriver que des déchets restent collés aux bras gicleurs et bouchent les trous de sortie de l'eau. Contrôlez-les et nettoyez-les de temps en temps.

#### Nettoyage du filtre entrée d'eau

Nettoyez périodiquement le filtre entrée de l'eau (voir figure 2 chap. "Installation") situé à la sortie du robinet.

Après avoir fermé le robinet, dévissez l'extrémité du tuyau d'arrivée de l'eau, enlevez le filtre et nettoyez-le délicatement sous un jet d'eau courante; remontez ensuite le filtre et revissez le tuyau.

De temps en temps, au moins une fois par mois, occupez-vous plus particulièrement du groupe filtrant et des bras gicleurs.



## Gardez votre lave-vaisselle en pleine forme

Chouchoutez votre lave-vaisselle, il vous servira fidèlement.

#### Après chaque lavage.

Quand le cycle est terminé, n'oubliez pas de toujours fermer le robinet de l'eau et de laisser la porte entrebâillée. Vous éviterez que l'humidité stagne à l'intérieur et que de mauvaises odeurs se forment.

#### Débranchez la fiche.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien de la machine, débranchez la fiche électrique. Vous éviterez tout danger.

#### Pas de solvants! Pas de produits abrasifs!

Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc de votre lave-vaisselle, pas besoin d'utiliser de solvants ou de produits abrasifs, un chiffon mouillé d'eau tiède et un peu de savon suffisent.

Si vous remarquez des taches à la surface de la cuve, enlevez-les à l'aide d'un chiffon mouillé d'eau et de vinaigre blanc (il en faut peu), ou bien utilisez un produit de nettoyage spécial lave-vaisselle.

#### Vous partez en vacances?

Quand vous vous absentez pour longtemps, nous vous conseillons d'effectuer les opérations suivantes:

- effectuez un lavage à vide
- fermez le robinet d'arrivée de l'eau
- laissez la porte entrouverte

Vos joints dureront plus longtemps et vous éviterez la formation de mauvaises odeurs à l'intérieur du lave-vaisselle.

#### Déménagement.

En cas de déménagement, mieux vaut laisser l'appareil à la verticale. En cas de besoin, vous pouvez l'incliner sur le dos.

#### Les joints.

La formation de mauvaises odeurs à l'intérieur du lave-vaisselle est principalement due aux déchets alimentaires qui restent coincés dans les joints. Il vous suffira de les nettoyer de temps en temps avec une éponge humide.



Votre lave-vaisselle n'est pas un broyeur à ordures!

Ne vous mettez pas martel en tête, pas besoin de débarrasser votre vaisselle de tous les menus déchets, mais débarrassez-la des os, pelures et autres restes avant de la ranger dans les paniers. Videz les verres et les coupes.



Soin et entretien

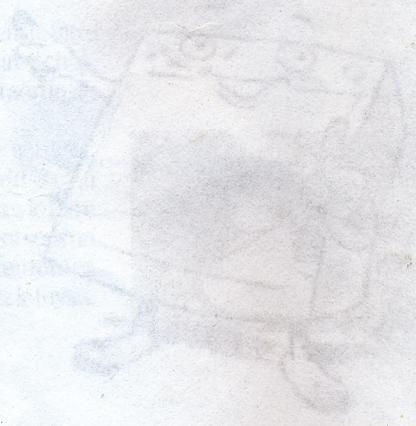
# Nettoyage et entretien particuliers

Le groupe Merloni  
Si vous souhaitez nettoyer votre  
appareil électroménager de manière  
correcte et sûre, contactez-nous.

**Register your purchases**

By registering your purchases, you can receive a full year's warranty on parts and labor. This is a functional parts cover for a further 4 years. Register your purchases today.

Or call the Registration Hotline on 0870 010 1833.



Nettoyage et entretien particuliers

**Close to you as your telephone**

Merloni's service network is extensive and covers all major cities. Our technicians are trained and experienced to handle any problem you may have. Contact us today for more information.

**Merloni Elettrodomestici**  
 Viale Aristide Merloni 47 - 60044 Fabriano (Italy)  
 Tel +39 0732 6611  
 Fax +39 0732 662501  
 www.merloni.com